

Distr.: Limited  
18 May 2006  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



للعلم

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية لعام ٢٠٠٦

٥-٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٦

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت\*

### استعراض سياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف

#### تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير المديرية التنفيذية لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) عن استعراض سياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف (E/ICEF/2006/AB/L.4). وبهذه المناسبة، اجتمعت مع نائبة المديرية التنفيذية وغيرها من ممثلي اليونيسيف، الذين قدموا لها معلومات إضافية وتوضيحات.

٢ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن التقرير المتعلق بسياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف يتضمن تحليلاً مفصلاً لقيود السياسة الحالية التي أعاققت، في كثير من الأحيان، قدرة اليونيسيف على القيام بدور الشريك الفعال. فكما جاء في التقرير، تعتبر هذه السياسة مفرطة في التعقيد إذ تتضمن ١٥ فئة مختلفة للمساهمة وسبعة معدلات متميزة للاسترداد؛ وكان على موظفي اليونيسيف أن ينفقوا وقتاً طويلاً في محاولات للتوضيح بين المكاتب الميدانية والمقر لبيان المعدلات التي تنطبق في كل حالة ولشرح السياسة للجهات المانحة (انظر الفقرة ٢ من الوثيقة E/ICEF/2006/AB/L.4). وأعطى هذا الوقت المستغرق الانطباع بأن اليونيسيف منظمة يصعب التعاون معها وأن معدلات الاسترداد المطبقة لديها أعلى من المعدلات لدى مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما المؤسسات الأعضاء في اللجنة

\* E/ICEF/2006/10



التنفيذية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية (من قبيل اليونيسيف وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان وبرنامج الأغذية العالمي، وأن تنفيذها للبرامج يتطلب نفقات باهظة) انظر الفقرة ٣ من المرجع نفسه).

٣ - وترحب اللجنة الاستشارية بالنهج المتمثل في تقديم خيارات الاسترداد الممكنة كلها. ويتضمن المرفق السادس للتقرير معلومات عن كل الخيارات السبعة التي جرى تحليلها، بما فيها الخيار الحالي، وقيودها ومزاياها النسبية.

٤ - وتلاحظ اللجنة أن اليونيسيف توصي باعتماد معدل استرداد أساسي قدره ٧ في المائة لإيرادات الموارد الأخرى، وتقييم المساهمات المواضيعية بنسبة ٥ في المائة، ومواصلة العمل بالمعدل الحالي البالغ ٥ في المائة للتمويل غير المواضيعي المتأتي من القطاع الخاص في بلدان البرنامج. وتلاحظ اللجنة كذلك أن هذه المعدلات تتسق مع المعدلات التي تطبقها كل المؤسسات الأعضاء في اللجنة التنفيذية للمجموعة الإنمائية.

٥ - ووفقا لسياسة الاسترداد المقترحة، يمكن أن تحسم نسبة ١ في المائة لصالح البرامج المشتركة، إذا اعتبرت المديرية التنفيذية أن ذلك سيصب في صالح تعزيز الجهود الجماعية لوكالات الأمم المتحدة وفاء لروح الإصلاح في الأمم المتحدة، ويمكن أن تحسم نسبة ١ في المائة بالنسبة للمساهمات التي تزيد على ٤٠ مليون دولار، إذا تأكدت المديرية التنفيذية أن ذلك سيحقق وفورات حجم.

٦ - وتستشف اللجنة من الفقرة ٦ من التقرير أنه على الرغم من أن تطبيق معدل أساسي جديد مع دعمه بحوافز قد يفضي إلى نقصان قدره ١٠ ملايين دولار في إيرادات الموارد الأخرى المسقطه لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، فإن اليونيسيف تعتقد أن هذا التعديل سوف يزيد من فرص الحصول على إيرادات إضافية من الموارد الأخرى. بما يتجاوز التوقعات الحالية، مما سيسد الفجوة بناء على الجدول الجديد.

٧ - وتوصي اللجنة الاستشارية المجلس التنفيذي بالموافقة على سياسة الاسترداد المنقحة الواردة في الفقرة ٤٦ من الوثيقة E/ICEF/2006/AB/L.4.